



Funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Sagen und Legenden in Europa

European myths and legends

Europos legendos ir sakmės



Erasmus Plus project



Unfortunately modern young people do not know much about the legends of their countries. In our project we tried to compare the legends of different countries and find what unites them. Legends help us learn about people's lives, their problems and joys they used to have many centuries ago. Legends have become the basis for many works of art - books, films, video games. Studying legends, presenting them to representatives of other countries and cultures is a very interesting activity, that is why our project turned out to be so unforgettable.



We supported the initiative of the National Agency called "I am strong with "Erasmus +" and shared our work experience on the project remotely.

STRONG BECAUSE ORGANIZE

The word "strong" has many meanings: having physical and spiritual strength, persistent, expressive, intense. But there are other values: well-organized, powerful, resistant to external forces, durable, concentrated. The last values are more relevant than ever during this hard time of the global pandemic. After all, instability is the hallmark of modern world, so it is more important than ever to organize, concentrate efforts to ensure that the actions initiated are carried out, that their continuity is ensured. At least at the moment the future is very vague, everyone is tormented by the unknown, everyone is waiting for the end of this period and the revival of the normal rhythm of life. On the other hand, a person constantly faces various obstacles and understands that life is not standing still - it continues and the implementation of cases initiated earlier continues too.

<https://www.aitvaras.klaipeda.lm.lt/images/projektai/Legendos/I%20am%20strong%20with%20Erasmus%20Plus%20-%20Klaipedos%20Aitvaro%20gimnazija%20EN.pdf>



The statue of Mermaid

Every city has statues and memorials. And the Klaipėda isn't an exception. At the old town you can find many historical statues and all of them have legends. One them is the mermaid statue which is located near the Biržos Bridge. So as the legend says, many years ago, when the Klaipėda hasn't been established yet, at the Curonian lagoon have been living mermaids. They were very gorgeous creatures, mixture of a human and a fish. Mermaids have been living in peace, but one day people have arrived to the shore of the Lithuania. They have created here a city called Memel (old name of the Klaipėda). Since all the mermaids were female, their attention was attracted by the fact that there were men among the people. Mermaids wanted to communicate with people, but sun was very dangerous to those creatures. But once, a young unaware mermaid decided to float to the world above the water. She was shocked by the beauty of the Memel, but after a few moments, she was turned to the stone. And since this moment her statue was added to the collection of our city.



VITAS ELISEENKO



VITALIJ OLENIOV

LEGEND OF MERMAID IN KLAIPEDA

IN A FISHING TOWN CALLED MEMEL, THERE WAS A GIRL WHO WAS PRETTIER THAN NO ONE. AND HER NAME WAS DANE. GUYS FROM ALL AROUND PROPOSED TO MARRY HER. BUT SHE DIDN'T LIKE ANYONE AND SHE REFUSED EVERYONE.

ONE DAY, THE KING'S SON SAW DANE NEAR THE RIVER. THEY FELL IN LOVE WITH EACH OTHER. WHEN THE PRINCE TOLD THE KING, ABOUT THE GIRL, ABOUT HIS FEELINGS FOR HER, AND HE ASKED PERMISSION TO MAKE HER AN OFFER. THE KING WAS AGAINST IT, BECAUSE SHE WAS NOT A NOBLE FAMILY, AND HER FATHER WAS A SIMPLE, POOR FISHERMAN. SO THAT THE WEDDING DID NOT TAKE PLACE, THE KING DECIDED TO TURN TO THE SORCERESS SO THAT SHE TURNED DANE INTO A MERMAID.

AND SINCE THEN SHE HAS BEEN SITTING ON THE VERY SPOT WHERE THEY MET AND WAITING FOR HER PRINCE TO COME FOR HER. AND IN HONOR OF HER NAMED THAT RIVER DANE.

LEGEND ABOUT NEPTUNE AND MERMAID

IN ANCIENT TIMES PEOPLE WERE MAKING CITIES CLOSE TO WATER. IT WAS A CONVENIENT SOLUTION AND PLACE FOR PEOPLE WHO ALWAYS HAD A JOB INCLUDING WATER AND FISH TO CATCH. BUT SEA WAS ALWAYS A DANGEROUS AND UNPREDICTABLE PLACE AND A LOT OF FISHERS AND SAILORS DIDN'T COME BACK FROM IT. THE SAME WAY YOUNG WOMAN LOST HER HUSBAND IN BALTIC SEA. SHE WAS SO UPSET AND HEARTBROKEN, THEREFORE SHE ASKED "GOD OF THE SEA" TO TAKE TO HER HUSBAND. NEPTUNE DISAGREED AND TURNED HER INTO A MERMAID AT THIS POINT SHE GOT NEW OPPORTUNITIES, ALSO SHE COULD KEEP OTHER SAILORS AND FISHERS SAFE AND FINALLY FIND HER DISAPPEARED HUSBAND. NOWADAYS SHE SITS NEAR THE RIVER DANES AND PROTECTS ALL SAILORS AND FISHERS FROM ILLNESS AND DESTRUCTION.

OLEG BELIAJEV



MAKSIM KORNILOV



LEGEND ABOUT MERMAID

ONE DAY, A FISHERMAN SAT ON THE BANKS OF A RIVER AND FISHED. THE CATCH WAS SMALL, BUT HE SAT AND WAITED UNTIL HE CAUGHT AT LEAST SOMETHING. EVENING CAME AND THE FISHERMAN WAS ABOUT TO LEAVE WITHOUT ANYTHING, AS HE SAW SOMETHING LARGE IN THE WATER. IT WAS A MERMAID WHO THOUGHT THAT NO ONE WAS ALREADY ON THE SHORE. THEY MET EYES, AND THEN THE FISHERMAN SPOKE TO HER. THEY BECAME FRIENDS AND TALKED FOR A LONG TIME ON VARIOUS TOPICS. WHEN THE DAWN BEGAN, THE MERMAID HAD TO SWIM AWAY, AND THEY AGREED TO MEET AGAIN THE NEXT NIGHT. THE MERMAID DIVED UNDER THE WATER, AND THE FISHERMAN WENT HOME. ARRIVING HOME, HE FELL ASLEEP, AND WOKE UP THOUGHT IT WAS A DREAM. THE NEXT NIGHT, THE MERMAID CAME ASHORE, BUT THE FISHERMAN WAS NOT THERE. SHE WAS WAITING FOR HIM AND IS STILL WAITING...

GERMANAS SEDEIKA



ONCE UPON A TIME THERE WAS A FISHERMAN WHO WAS CATCHING THE FISH AT THE BANK OF RIVER DANĖ, WHEN HE NOTICED STRANGE WATER WAVING. SUDDENLY, AMAZINGLY BEAUTIFUL MERMAID EMERGED FROM RIVER. FISHERMAN WAS STUNNED BY HER BEAUTY. SHE SMILED TO HIM, AND BEGAN TO IMMERSE, AND BY THE TIME WHEN HER HAND WAS ABOVE WATER, FISHERMAN CAME AROUND AND GRABBED HER HAND, WILLING TO TALK TO HER, BUT THEN HE HAD TO RELEASE HAND. THE MERMAID VANISHED IN DEPTH OF THE RIVER, AND SHORTLY, FISHERMAN STARTED TO FEEL HAPPINESS. HE TOLD THIS STORY TO HIS FRIEND, WHO WAS A WELL-KNOWN SCULPTOR, AUTHOR OF MANY SCULPTURES AROUND THE CITY OF KLAIPĖDA. THE SCULPTOR BUILT A BRONZE MERMAID STATUE IN A WAY HOW THE FISHERMAN TOLD HIM SHE LOOKED LIKE. THE FISHERMAN BECAME HAPPY NOT BY CHANCE: HE TOUCHED MERMAID'S HAND. AS PEOPLE SAY, IF YOU TOUCH THE SNAKE ON THE STATUE'S HAND, YOU CAN FEEL HAPPIER TOO.

THE KLAIPEDIAN MERMAID

THERE WAS AN ANNUAL SEA FESTIVAL. THE STREETS OF KLAIPEDA WERE NOISY AND FUN AS ALWAYS, ALL THE TOWNSPEOPLE GATHERED IN THE CITY CENTRE. EVERY YEAR THE STREETS OF THE OLD TOWN COME TO LIFE AND BECOME BRIGHT, SMELL SWEET WAFFLES AND EVERYWHERE PLAYING NICE MUSIC.

THERE IS A BEAUTIFUL RIVER DANE THROUGH THE CITY CENTRE, WHERE MANY YACHTS AND SMALL BOATS SAIL DURING THE FESTIVAL. BUT ONCE, AT MIDNIGHT, A VERY CURIOUS AND BRAVE MERMAID SWAM INTO THE RIVER, BECAUSE SHE WAS VERY INTERESTED IN WHAT WAS HAPPENING ABOVE THE WATER... THE MERMAID FLOATED ASHORE AND WAS SHOCKED BY THE BEAUTY OF THE HOLIDAY LIGHTS THAT SHINED HIGH IN THE SKY OF THIS CITY. AFTER SEEING THAT SHE DIDN'T WANT TO GO BACK TO THE GREY WATERS OF THE SEA AND SHE DECIDED TO STAY HERE FOREVER.

UNTIL THE END OF THE FESTIVITIES, SHE HAD FUN WITH PEOPLE - SHE WAS SWIMMING AND SINGING IN THE RIVER NEXT TO THE BOATS. BY THE END OF THIS FEAST, SHE WAS SO UPSET THAT HER DREAM TO STAY HERE FOREVER STARTED TO COMING TRUE - HER SKIN BEGAN TO TURN INTO A STONE. AND SINCE THEN, SHE HAS BECOME ONE OF THE MOST BEAUTIFUL JEWELS OF OUR CITY.

KSENIYA KONISHEVA



LEGEND ABOUT MERMAID

ROZA ARINIČEVA



ONCE UPON A TIME, A LITTLE DANISH MERMAID HEARD A STORY ABOUT A YOUNG WOMAN WHO MET HER LOVER ON THE COAST OF THE CURONIAN SPIT DURING A FULL MOON NIGHT. THE LITTLE MERMAID WAS A BIG DREAMER: SHE BELIEVED THAT IF SHE WOULD HAVE FOUND THAT COAST - SHE WOULD MEET THE LOVE OF HER LIFE. BEFORE THE FULL MOON NIGHT, THE LITTLE MERMAID DECIDED TO LEAVE HER HOME WHERE SHE HAD BEEN LIVING SINCE HER CHILDHOOD. THE WEATHER WAS TERRIBLE: THE NORTH SEA WAS RAGGING AND THE SUN WAS HIDDEN BEHIND THE CLOUDS. THE LITTLE MERMAID DIDN'T TELL ANYONE THAT SHE WAS LEAVING HOME THAT DAY. AFTER A WHILE, SHE BECAME TIRED AND WAS TOO WEAK TO SWIM FURTHER, SO SHE LET THE SEA CARRY HER. THE NEXT MORNING, SHE WOKE UP ON THE SHORE OF THE DANE RIVER AND DIDN'T KNOW WHERE SHE WAS. BUT WHEN SHE LOOKED AROUND, SHE SAW A HANDSOME MAN AND FELL IN LOVE WITH HIM AT FIRST SIGHT. THE LITTLE MERMAID QUICKLY SWAM TO THE SHORE BUT THE MAN TURNED OUT TO BE A FISHERMAN. HE THOUGHT THAT SHE WAS A BIG FISH AND CAUGHT HER IN HIS FISHING NET. WHEN THE MAN REALISED THAT SHE WASN'T A FISH, HE GOT SCARED AND RAN AWAY. THE MERMAID GOT HERSELF TANGLED IN THE NET AND COULDN'T GET OUT, SO SHE STAYED ON THE SHORE OF THE RIVER AND AFTER SOME TIME SHE PASSED AWAY. WITHOUT WATER TO KEEP HER BODY HYDRATED, SHE TURNED INTO THE IRON STATUE THAT WE CAN SEE NOWADAYS.

A MERMAID IN KLAIPEDA

MOROZOV ARTEMIJ



IN THE GREAT OCEAN A MERMAID WAS BORN. FROM AN EARLY AGE, SHE LIKED TRAVELLING. THE MERMAID DECIDED TO GO ON A LONG TRIP BECAUSE SHE REALLY WANTED TO SEE THE WORLD. SHE VISITED A LOT OF CITIES AND TOWNS.

THAT TIME TROUBLE HAPPENED IN HER HOMETOWN – AN EARTHQUAKE DESTROYED IT. THE MERMAID SAW ONLY THE RUINS WHEN SHE RETURNED. IT REALLY HURT HER – SHE WAS LOST AND DEVASTATED. HOWEVER, THE MERMAID DID NOT GIVE UP, SO SHE STARTED SEARCHING FOR A NEW HOME.

SHE REMEMBERED ALL THE CITIES SHE VISITED AND DECIDED TO GO TO THE SMALL TOWN NAMED KLAIPEDA ON THE EAST COAST OF THE BALTIC SEA. SHE FOUND THAT TOWN VERY SWEET AND HOSPITABLE.

PEOPLE OF KLAIPEDA WARMLY GREETED THE MERMAID AND SHE STAYED THERE. SINCE THAT TIME, THE MERMAID LIVES AT BIRZHAI BRIDGE AND GREET VISITORS OF THE OLD CITY.

As part of the activities of the international Erasmus+ project, entitled "Legends and Tales of Europe", a logo competition was organized in which representatives of Germany, Italy, Hungary and Lithuania participated, creating their own versions of logos.

Klaipėda "Aitvaro" high school students (Katsiaryna Rak, Roza Ariničeva, Ana, Borcova, Anastasija Galčenkova, Alik Grickevičiova, Ričardas Gricuk, Ilja Ionin, Kaj Borisov, Daniil Škulepa, Ksenija Konisheva, Artūr Salachov, Aurelija Kaupaitė) actively participated, it was even created 12 logos (out of 23). Thanks to all participants for their efforts and creative ideas!

The co-course was organized remotely through the Twinspace platform for international cooperation.

According to the rules of the competition, the partner institutions could not vote for their country's representatives. The tension was palpable, but nevertheless the winner was our high school student Alik Grickevičiova (IVc). She was rewarded with a commemorative shirt of the Italian team, a framed logo and sweets (gifts traveled as far as the Italian city of Carpi).

It's fun to celebrate the creative achievements of our students!



Puslapiai

los! fangen wir an!

- unsere Schulen
- das sind wir! Unser Spiel zum besser Kennenlernen "Ratet wer ich bin"
- FvSGy - Schülermemory
- Italienische Schüler aus Carpi
- Ungarische Schüler

2. Lyzeum Chania Kreta
Griechenland

unsere Dokumentation

- Das Treffen in Budapest

Vorbereitung für das Treffen in

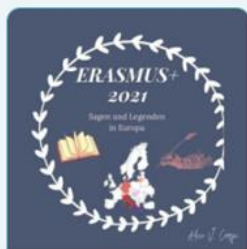


Archyvas

wir erstellen unser Projektlogo

Unsere Logo-Vorschläge. Bitte vergesst nicht es ist wichtig, dass die Logovorschläge beim Hochladen in das Twinboard fortlaufend nummeriert werden

Pridėti elementą



Logo 1, Alice V., IT



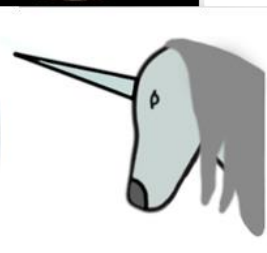
Logo 2, Francesca F. IT



Logo 3, Gaia A., Anna F.
Anna und ich haben dieses Logo zusammen



Sagen und Legenden in Europa



Sagen und Legenden in Europa

ERASMUS 2022



Meeting in Klaipeda

In October 2021, a meeting of all partners took place in Klaipeda as part of the international project “Myths and Legends in Europe”. Our partners in this project are schools from Hungary, Italy, Greece and Germany.

This meeting was very important because it was the first and a very long awaited meeting. The fertile theme of the project encourages creativity because for each meeting the partners prepare a stage performance of one of their country's legends. Everyone has full freedom of choice. One can draw, sing, dance to represent the idea of a legend or a myth. In Klaipeda we worked on the theme of the project, invented new legends and introduced guests to our beautiful city and its surroundings. Visiting the Hill of Witches in Juodkrante cannot be called a pleasure trip, but this mystical place fits our project perfectly. We also showed the guests Nida and Palanga.

We are glad that the mayor of our city, Vytautas Grubliauskas, met with the project participants and showed respect for the idea of international cooperation between young people.

The next meeting will be in Greece very soon. We're excited!



Die Legende über die Entstehung von Vilnius

Eine große Geschichte über die Entstehung von Vilnius erzählt, dass einst, zu Beginn des 14. Jahrhunderts, als Trakai die Hauptstadt Litauens war, Großfürst Gediminas in der Umgebung jagte, in der sich heute Vilnius befindet. Niemand konnte glauben, dass der alte und dunkle Wald eines Tages zu einer der schönsten Hauptstädte Europas werden wird. Aber lassen Sie uns auf die Geschichte zurückkommen.

Gediminas hielt an, um eine Nacht in der Nähe der Flüsse Neris und Vilnelė zu verbringen – genau in der Nähe des Gediminas-Hügels, wo heute der Turm steht. Während er dort schlief, träumte er von einem eisernen Wolf, der auf einem Hügel stand und wie Tausende von Wölfen heulte. Der Schamane Lizdeika erklärte dem Großfürsten den Traum: Der Traum ist ein Zeichen dafür, dass Gediminas an diesem Ort eine Stadt bauen muss, und die Geschichten dieser Stadt werden so laut sein, wie diese Tausende von Wölfen klingen. Lizdeika erwähnte, dass die Stadt die prächtige Hauptstadt Litauens werden würde. Und so wurde Vilnius geboren. Gediminas begann mit dem Bau einer Burg und benannte die Stadt nach dem Fluss Vilnia, der in der Nähe fließt. So wird Großfürst Gediminas zum Vater der Hauptstadt Vilnius.

Legend about Vilnius

The establishment of the City of Vilnius has a very popular legend. Once upon a time the Grand Duke of Lithuania Gediminas was hunting in the holy woods of the Valley of Šventaragis. Tired after the successful day hunt the Grand Duke settled for night there. He fell asleep soundly and had a dream. A huge iron wolf was standing on top a hill and the sound of hundreds of other wolves inside it filled all surrounding fields and woods. Upon wakeup, the Duke asked the pagan priest Lizdeika to reveal the secret of the dream. And he told: "What is destined for the ruler and the state of Lithuania, let it be: the iron wolf means a castle and a town which will be established by the ruler on this site. The town will be the capital of the Lithuanian lands and the dwelling of rulers the and glory of their deeds shall echo throughout the world".



Der Glomssack zu Memel DE

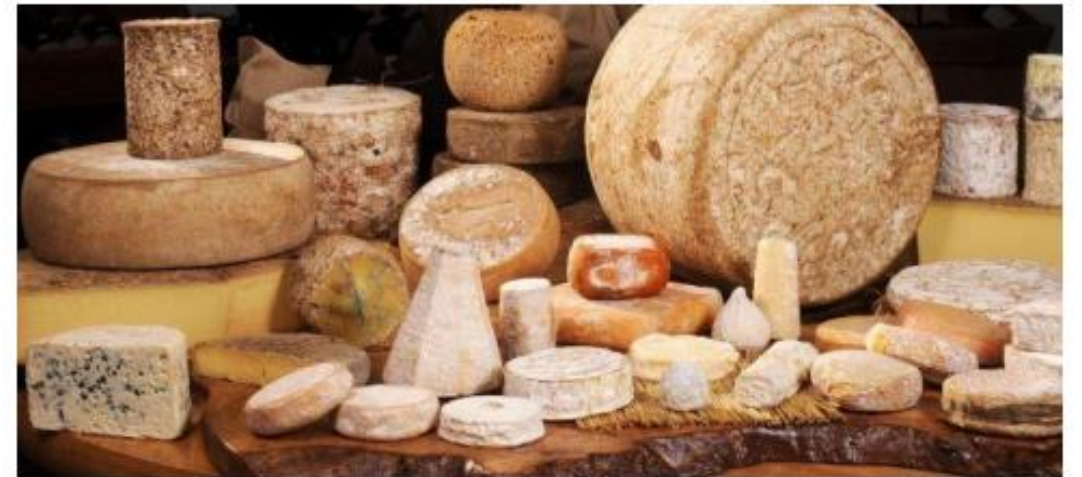
Der König von Schweden hat einmal das Schloss von Memel belagert. Die Belagerten waren aber sehr tapfer und haben sich so lange gehalten, dass der ganze Mundvorrat zu Ende war. Es gab nur noch einen einzigen handlichen Glomskäse. Dann hielten die Belagerten einen Rat, wie sie den Feind glaubend machen können, dass sie noch vielen Vorrat haben. Der Beschluss war, den Glomskäse in das Lager der Feinde zu schleudern. Es geschah, und der Feind verzweifelte, das Schloss auszuhungern. Die Schweden sagten untereinander: "Wenn diese Käsefresser es noch zum Wegwerfen haben, während es bei uns im Lager fast nichts zum Essen gibt, dann ziehen wir ab." Sie ließen sich den Glomskäse schmecken und hoben sofort die Belagerung auf.

Die Memeler aber in dankbarer Erinnerung ließen einen Glomssack mit einem Glomskäse darin zum ewigen Andenken in Erz gießen und an derselben Stelle aufhängen, wo der wirkliche Käse hinausgeschleudert worden war.

The Glomssack to Memel EN

The king of Sweden once besieged the castle of Memel. But the besieged were very brave and held out so long that the entire supply of food had gone. There was only one handy Gloms cheese left. Then the besieged held a council how to make the enemy believe that they still had plenty in store. The decision was to hurl the Gloms cheese into the enemy camp. It happened, and the enemy despaired of starving the castle. The Swedes said to each other: "If these cheese eaters still have something to throw away while there is almost nothing to eat in our camp, then we'll pull it out." They enjoyed the Gloms cheese and immediately lifted the siege.

The people of Memel, however, in grateful remembrance, had a Glomssack with Gloms cheese cast in ore as an eternal souvenir and hung up in the same place where the real cheese had been thrown out.



Kurische Nehrung: Die Legende von der schönen Riesin DE

Schon in der Frühzeit suchten die Menschen, die sich auf der Halbinsel niedergelassen hatten, nach einer Erklärung für diese einmalige Landschaftsform. Es bildete sich so die Legende der schönen Riesin Neringa.

Die Tochter des Königs Karvaitis wuchs sehr schnell. Mit 18 Jahren konnte sie in Seenot geratene Boote wieder ans Land ziehen und mit ihrem Haar den Himmel abwischen.

Sie ist immer Fischern zu Hilfe gekommen, ging ins stürmende Meer hinein und rettete die Boote der Fischer.

Viele junge Männer waren von ihrer Güte und auch von ihren goldblonden Haaren beeindruckt. Aber sie wollte nur den heiraten, der besonders stark und mutig war. Das war Naglis, der Herr der Burg Ventė.

Leider war der Wellengott Bangputys mit der geplanten Hochzeit nicht einverstanden – er wütete und tobte. Die Wiesen und die Felder standen unter Wasser. Die Menschen mussten Hunger leiden. Die Riesin Neringa kam auch diesmal den Menschen zu Hilfe. In ihrer Schürze schleppte sie gewaltige Mengen Sand heran und schüttete ihn zwischen die Inseln aus.

Wo sie den Sand ausgeschüttet hatte, blieben große Sandberge, die Dünen, welche in den Himmel ragen. So schuf Neringa eine lange Landzunge, die den Fischern ein ruhiges Haff zum Fischen vom Meer abtrennt hat. Die Landzunge nannten die Menschen Neringa (die Kurische Nehrung).

Legend of Neringa EN

According to Lithuanian legend, a girl named Neringa was born in a one Curonian village. She grew up to be a beautiful giant, incredibly strong with a good heart.

She used her strength and kindness to help people in every way she could, especially the local village fishermen.

Once a storm raged for several years.

Neringa came up with the idea to protect people from the force of the sea waves. She carried sand in her apron to the sea, poured dunes, laid pine trees.

She poured an entire stretch of land – a sandy path, separated the raging sea from the lagoon. The fishermen were safe to catch fish without fear of the raging sea.

Out of gratitude, people named the Curonian Spit after this beautiful giant, an area now called Neringa.



Jurate und Kastytis DE

Die Meeressägöttin Jurate, die beliebteste Tochter des Donnergottes Perkunas, wurde von ihm königlich beschenkt: Er liess auf dem Meeresgrund einen Bernsteinpalast errichten, wo Jurate mit Fischen und Meerestieren lebte. Abends stieg sie nach oben, schaukelte sich auf den Wellenkronen und sang Lieder, die Kankles, eine Zither, auf dem Schoss haltend.

Eines Abends hörte ihren Gesang ein schöner junger Fischer namens Kastytis und vergass alles auf der Welt, auch seine Mutter, die am Ostseeufer mit einer Laterne auf dem Kopf auf ihn wartete. Jurate verliebte sich in Kastytis, nahm ihn in ihren Bernsteinpalast auf dem Meeresgrund mit und feierte heimlich vor ihrem Vater Hochzeit.

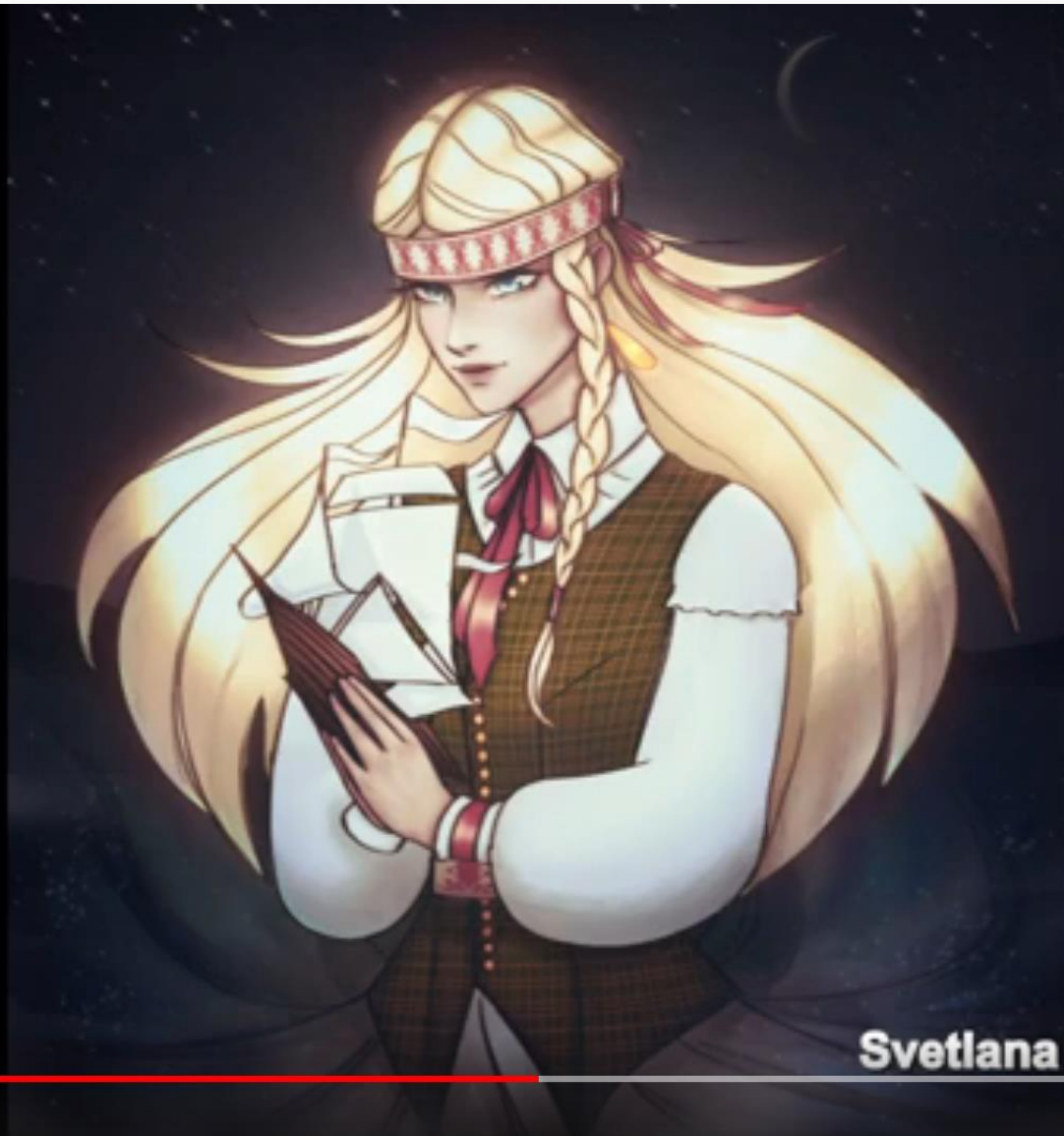
Als Perkunas davon erfahren hat, tobte er vor Wut und zerstörte das Bernsteinschloss mit einem Blitz, sodass nur Millionen kleiner Bernsteinstückchen übrigblieben. Kastytis kam um. Die göttliche Jurate trauert um ihn bis heute und vergiesst ihre Bernsteintränen, die noch heute nach einem Sturm an die Strände der baltischen Länder gespült werden. Die grossen Bernsteinstücke sind Reste vom zerstörten Palast der Göttin, die kleinen Bernsteinstücke sind Tränen der verliebten jungen Frau.

Jurate and Kastytis EN

According to an ancient Lithuanian legend, Jurate, the beautiful sea-goddess, who lived in a palace built of amber at the bottom of the Baltic Sea, fell in love with a fisherman Kastytis. When thunder-god Perkunas, the most powerful of the Lithuanian gods, found out about it, he became very angry at Jurate for her love of a mere mortal and in a jealous rage with lightning bolts killed Kastytis and shattered Jurate's undersea palace.

Even today, when winds whip up raging storms in the Baltic Sea, one can hear Jurate's mournful cries for her beloved Kastytis and, afterwards, one can still find small pieces of Jurate's amber palace among the seaweeds washed out on the sandy shores.





Svetlana Dokučajeva, IV

Pristabdyti

|| 🔊 2:05 / 4:12



<https://youtu.be/SPLSaYxwQFU>



Meeting in Greece

In mid-November 2021 we returned from a trip to the island of Crete (Greece), where the second meeting on the Project “Myths and Legends in Europe” had already taken place. In this country, on this island, everything breathes myth and legend. Artemij Morozov IVd, Bogdan Bronevskij IIIId, Kiril Veseljev IIIId, Ksenija Koniševa IVd, Kristina Koniševa Ivd, Darija Jegorova IVb, Jade Harumi Sabin Tipiani IIa, Anastasija Galčenkova IIa together with the teachers (Diana Mineikienė, Natalija Domnenko) and the principal (Irina Fiodorova) took part in this trip.

We have managed to see the Palace of Knossos (1700 BC) sung about in the legends, the 3000-year-old olive tree, which is widely recognized by the international scientific community. This olive tree still bears fruit today and Plato, Aristotle or Hippocrates could probably be sitting under this tree. It was a journey through time.

And we all danced Sirtaki together. The dance, which has become the visiting card of Greece, has the power of uniting people. This is not difficult to understand when you watch the dancing project participants!

We also enjoyed participating in all activities following the program of the project meeting.





https://youtu.be/VJ9_bTMIKLU

Meeting in Italy

In February 2022 the team of "Aitvaro" Gymnasium (principal Irina Fiodorova, geography teacher Aistė Raubienė and students of the 1st-4th grades: Roza Ariničeva, Ana Borcova, Katsiaryna Rak, Kaj Borisov, Dainius Gelžinis, Sofija Jugaj, Aurelija Kaupaitė, Maksim Bukatyj) participated in the international meeting of partner institutions (Germany, Italy, Hungary and Lithuania) in Italy (Carpi) as a part of Erasmus+ project "Legends and myths in Europe“.

On the first day, the participants visited the Parmesan (cheese) factory. It is a hard granulated cow's milk cheese from Italy. According to the national law, only cheeses produced in these regions can be called Parmigiano-Reggiano. Afterwards, the participants prepared and presented one of the legends of the country they came from. Our team of students presented one of the most popular legends about the founding of Vilnius written in the 16th century. In the legend of the founding of the city of Vilnius, the wolf is sometimes associated with the Capitoline wolf, which fed the founders of Rome, Remus and Romulus, one of the Gediminas' ancestors is called the Wolf in the annals.

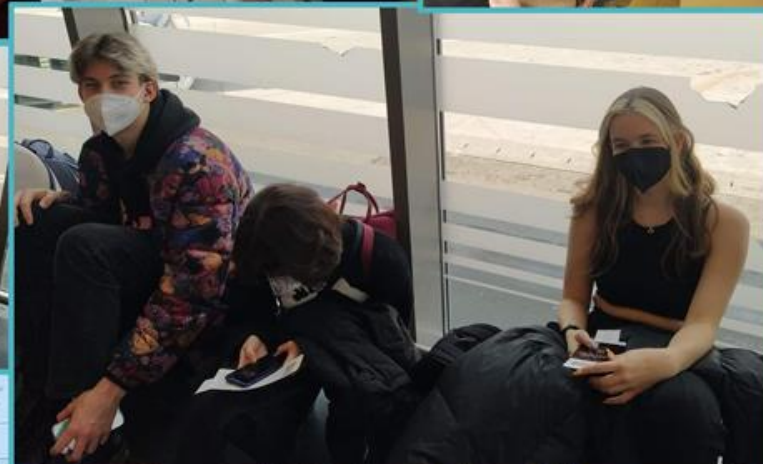
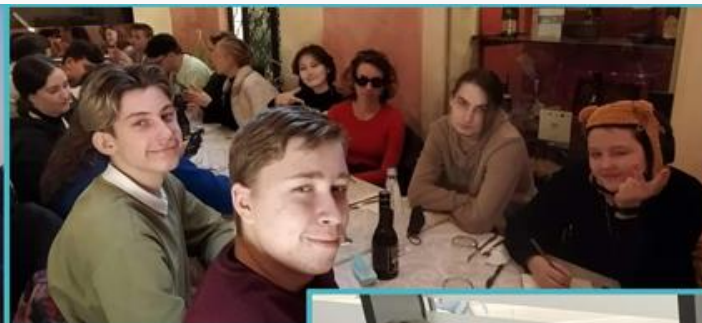
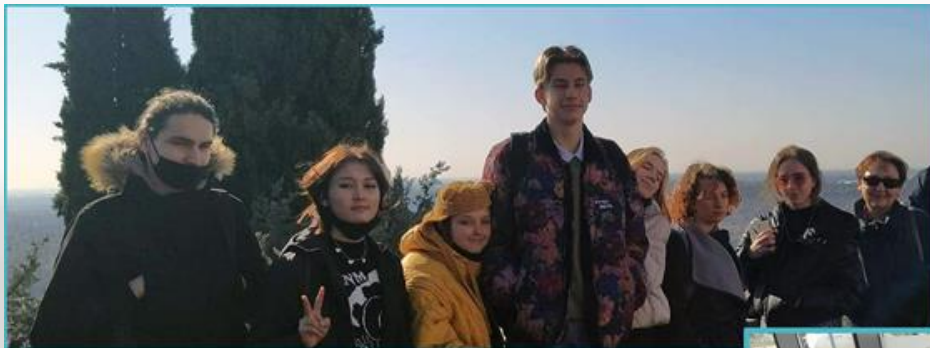
On the same day, there was a meeting with the mayor of Carpi, who wished everyone a busy and creative week.


On Tuesday, a trip to Verona, which commemorates 300 years before Christ, was planned. This is the city that Shakespeare fell in love with, because the action of the tragedy "Romeo and Juliet" takes place in Verona.

On Wednesday, the participants went on an excursion to Bologna, where the oldest university in Europe is located, it is one of the richest cities in Italy. In the main or Archiginnasio palace, which currently houses the old city library, noble students from Italy and other countries immortalized themselves by leaving their family coat of arms here on the wall. Yes, you can also find the coats of arms of LDK nobles here! The jewel of the main university building is the authentic Anatomy Theatre. The entire hall is decorated with wood sculptures depicting allegorical creatures, ancient gods, famous doctors of ancient times such as Hippocrates and others. In 2021 the architectural porticos of Bologna have been recognized as a World Heritage Site by UNESCO.

On Thursday, the participants were introduced to the celebrities of the city of Carpi, and then, inspired by the experience, they created new legends and presented them. And Tortellini was also made - pasta originating from the Emilia region of Italy. Traditionally, they are stuffed with a mixture of meat, Parmigiano Reggiano cheese, egg and nutmeg. They are usually sold fresh or homemade in their area of origin. And then - a farewell evening!

And the journey home! We thank all participants for their creativity, ability to communicate and collaborate.



 Funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union





<https://youtu.be/NUFbS5qoztE>

Meeting in Germany (Betzdorf).

The last meeting of the partner schools as part of the Erasmus+ project "Legends and myths in Europe" took place. Our team (teachers Natalija Domnenko and Aistė Raubienė, students of the 2nd-4th grades Aleksandr Tokorev, Yekaterina Bogdanova, Karina Zinčenko, Amelija Permenova, Dainius Gelžinis, Sofija Jugaj, Aurelija Kaupaitė, Aleksandra Litvinenko) visited Betzdorf, (Germany / Rhineland- Palatinate.), where the partners gathered not only from Lithuania, but also from Greece, Italy and Hungary.

The start of this project was very difficult due to the Covid-19 pandemic, but during the school year 2021-2022 we managed the seemingly impossible: 4 partnership meetings were organized, each country presented 4 legends in its own way (dance, composition, performance, video etc.), the book of legends (bilingual German-English) was published, acquaintance with partner countries was made. In such projects it is particularly important to communicate and cooperate with peers and colleagues.

Visiting German cities like Cologne, Bonn and Koblenz was unforgettable for the participants.

We think that we have managed to prepare for this meeting a very interesting interpretation of the legend about the cheese that once saved our city's castle called Memelburg from the Swedes. This great video was remembered by many viewers. The participants were all students who traveled to Germany. Lithuanian teacher Diana Mineikienė and Ekaterina Bogdanova (Ila) coordinated the process of creating the video. Aleksandr Tokorev (IVc) masterfully transformed all the material into a short film that we dedicated to the 770th anniversary of Klaipėda. He did it so well and tastefully as no one was indifferent after watching this masterpiece. 😊 Even that the project is almost over, the warm memories will remain in our hearts for a long time. We are sure of it.



Funded by the Erasmus+ Programme of the European Union



SAGEN UND LEGENDEN IN EUROPA



Meeting in Germany (03-08)-04-2022





<https://youtu.be/yt6EWHn2bhM>

Teachers and students meetings online

19-04-2021

<https://watch.screencastify.com/v/mb8ucC93U2X7TpalfPw2>

01-03-2022

<https://watch.screencastify.com/v/ozn1FBJce6EccEDHFgb7>

01-06-2022

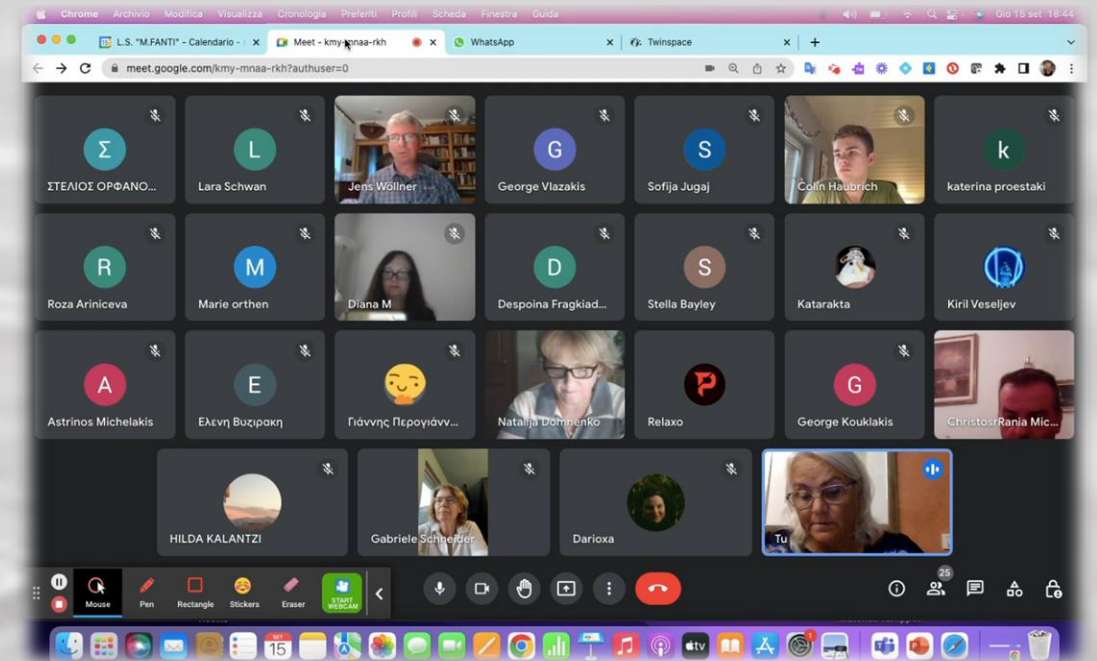
<https://watch.screencastify.com/v/g4BmnWDIXIFmr6xXTkAP>

15-09-2022

<https://watch.screencastify.com/v/Y7ZSes1Ei4PWWthnlG Ei>

15-11-2022

<https://watch.screencastify.com/v/IZCHwLB5lYsUnWpQxgGS>



Book online

https://read.bookcreator.com/t4UPjcPyBURKxvVb9k5k7rX5IXw2/9L_1Bv8jTymdUxUI7k4bEA



Our website

<https://www.aitvaras.klaipeda.lm.lt/index.php/tarptautiniai-projektai-the-international-projects?layout=edit&id=82>



Savivaldybės biudžetinė įstaiga
Paryžiaus Komunos g. 14
LT-91166, Klaipėda
tel. (8 46) 41 10 07, (8 46) 38 25 00
faks. (8 46) 41 10 07
El. paštas: aitvaras.gimnazija@gmail.com
Duomenys kaupiami ir saugomi
Juridinių asmenų registre, kodas - 290439860

Klaipėdos „Aitvaras“ gimnazija

Struktūra ir kontaktai

- Valdymo struktūra
- Komisijos ir darbo grupės
- Administracija
- Posėdžiai ir susitikimai
- Darbuotojai
- Primamas
- Gimnazija
- Administratoriaus kontaktai

Veiklos sritys

- Vykdomos programos
- Veiklos vertinimo rezultatai
- Tradicijos ir pasiekimai
- Tvarkos taisyklės
- Mėnesio darbo planai
- Kontrolinių darbų grafikai
- Tvarkaraštis
- Socialiniai partneriai

Administracinė informacija

- Nuostatai
- Priėmimas į gimnaziją
- Dokumentai
- Darbo užmokesčiai
- Viešieji pirkimai
- Biudžeto vykdymo ataskaitų rinkiniai
- Finansinių ataskaitų rinkiniai

Korupcijos prevencija

- Korupcijos prevencija

Europos legendos, sakmės ir padavimai

Print
Email

**Europos legendos, sakmės ir padavimai -
Sagenhaft und legendär: wir machen aus Sagen viel mehr**

 **Funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union**



Gimnazijos naujienos

- Gimnazijos naujienos

paieška...

Vienybėje su Ukraina

- В единстве с Украиной



Informacija dėl koronaviruso

- COVID-19 valdymo priemonių planas
- Priemonių plano papildymas
- Izoliavimo tvarka nuo 2021-09-23
- Savivaldybės informacija apie Covid-19

Paslaugos

- Elektroninis dienynas
- Psichologas
- Socialinis pedagogas
- Prašymai
- Laisvos darbo vietos
- Laisvos vietos mokiniams
- Šeimos klubas

Dissemination

- Gymnasium website
- Meeting with the mayor of our city Vytautas Grubliauskas
- An article in the city newspaper:

https://drive.google.com/drive/folders/18y_WANo4-hzuw_b0wqHnN-neysZyFk29

- Participation in the republican conference „City near sea“



- Dissemination of project implementation during experiential education days in June
- Dissemination of the project's results during the "Family Club" meetings

Evaluation

Bewertungsbogen für die Teilnehmer / LT

- ERASMUS+ PROJEKT: SAGEN UND LEGENDEN IN EUROPA
Treffen in Klaipeda 02/10/2021 - 09/10/2021

Dieser Bewertungsbogen ist anonym.
This questionnaire is anonymous.

Das hilft uns dieses Projekt richtig einzuschätzen. Vielen Dank!
It will help organizers to estimate this project correctly. Thank you!

Wähl deine passende Variante:
1 = mangelhaft 2 = ausreichend 3 = befriedigend 4 = gut 5 = sehr gut

Please, choose the option you think reflects your opinion:
1 = poor 2 = below average 3 = satisfactory 4 = good 5 = excellent

Bewertungsbogen für die Teilnehmer / LT



we evaluate our Project



Domande Risposte 53 Impostazioni



we evaluate our Project

wir wissen, dass wir während des Projekts nicht wenige Schwierigkeiten überwinden mussten. Trotzdem haben wir es geschafft alle unsere Aktivitäten mit Erfolg zu machen. Wir bitten euch nun um eine letzte Anstrengung: versucht bitte, das gesamte Projekt zu bewerten, indem ihr seine positivsten Aspekte hervorhebt. We know that we had to overcome quite a few difficulties during the project. Nevertheless, we have managed to do all our activities with success. We now ask you to make one last effort: please try to evaluate the whole project by highlighting its most positive aspects

your country



Scelta multipla



Germany



Italy



https://docs.google.com/document/d/1jYWiYUbsXMXf_ysBZauGz7ZOxWydkCZn/edit

https://drive.google.com/drive/folders/18y_WANo4-hzuw_b0wqHnN-neysZyFk29